Isuzuma ry'Amazi y'Iriba: Agatabo kagira inama umuguzi w'inzu

VERMONT DEPARTMENT OF HEALTH

Kigarama 2023

Kingira amagara y'umuryango wawe - hamwe n'umutahe wawe

Woba ugomba kugura inzu ifise iriba canke isoko? Amasoko y'amazi ari mu mpangu z'abantu bwite arashobora kubamwo ubumara ku rugero rushobora kugira ingaruka mbi ku magara y'abantu hanyuma bigatuma urwara. Ni vyiza kumenya ibiri muri ayo mazi wewe hamwe n'umuryango wawe muzonywa imbere yo kugura inzu ihuye n'ivyipfuzo vyawe. Ng'ibi ivyo ukwiye gukora kugira upimishe amazi yawe.

Ba umuguzi w'inzu w'umunyabwenge

Amazi meza kandi atangorane atera araheza agakingira amagara y'umuryango wawe n'umutahe wawe. Hari intambwe nyinshi ucako mu kugura inzu, ariko gupimisha amazi- ku giciro c'amadorari $159- ni kimwe mu bintu vyoroshe. Urashobora kuvoma wewe ubwawe amazi makeya mw'ibombo ryawe yo gupimirako canke ugasaba umugenduzi w'inzu yawe akabikora. Kurikirana ireresi yerekana ingene dusuzuma amazi yawe kuri HealthVermont.gov/water (iri mu congereza).

Ni ibiki dusuzuma mu mazi?

Suzuma kugira urabe ibikunda kuyacafuza muri rusangi ukoresheje **Ipaki y'ibikoresho bisuzuma amazi mu ngo i Vermont** bituruka mw'isuzumiro ry'igisata kijejwe amagara y'abantu. Muri ibi harimwo amasuzuma yerekeye:

- Bagiteri
- Ubumara budaturuka ku binyabuzima
- Radiyasiyo zo mu bwoko bwa Gross alpha

Urashobora kandi gushaka gusuzuma radon mu muyaga. Ja ku rubuga HealthVermont.gov/radon (mu congereza) kugira uronke amakuru yiramvuye.

Aho wokura ivyo gusuzumisha amazi

Koresha isuzumiro ry'amazi ryemewe n'amategeko. Urashobora gusaba ibikoresho vy'isuzuma mw'isuzumiro ry'Igisata kijejwe amagara y'abantu kuri 800-660-9997 canke 802-338-4724 canke ukoreshe irindi suzumiro ryemewe n'amategeko. Mu gihe woba wipfuza urutonde rw'amasuzumiro yemewe n'amategeko, ja ku rubuga TinyURL.com/certified-lab (mu congereza).

Ni iki wokora inyuma yo gusuzuma

Ivyavuye mw'isuzuma bizokumenyesha nimba ibi bikunda gucafuza amazi biri mu mazi yawe hamwe n'ukungene bishobora kugira ingaruka mbi ku bikoresho bitanga amazi mu rugo rwawe hamwe n'ibindi bikoresho inyuma y'igihe runaka.

Mu gihe ufise ibibazo vyerekeye ivyavuye mw'isuzuma hamwe n'izindi ntambwe wotera, ja ku rubuga HealthVermont.gov/water-a-z (mu congereza). Urashobora kandi kuronka impanuro zitanzwe n'abahinga bajejwe ubuziranenge bw'amazi mu Gisata c'amagara y'abantu. Akura kuri 802-489-7339 canke urungike imeyiri kuri AHS.VDHDrinkingWaterProgram@vermont.gov.

Menya vyinshi kuri HealthVermont.gov/water (mu congereza)

Kirundi

VERMONT
DEPARTMENT OF HEALTH

Well Water Testing: A Home Buyer's Guide

December 2023

Protect your family's health – and your investment

Are you buying a home with a well or spring? Individual private water sources can contain harmful substances at levels that could cause health effects and make you sick. It's better to know what's in the water you and your family will be drinking before you buy the house of your dreams. Here's what you need to do to get the water tested.

Be a smart home buyer

Clean, safe drinking water protects your family's health and your investment. There are many steps to buying a home, but testing the water – at a cost of $159 – is a simple one. You can collect samples from the tap yourself or ask your home inspector to collect them. Watch our how-to video on testing your water at HealthVermont.gov/water (in English).

What to test the water for

Test for common contaminants using the **Vermont Homeowners Testing Package** from the Health Department Laboratory. This includes tests for:

- Bacteria
- Inorganic chemicals
- Gross alpha radiation

You may also want to test for radon in air. Visit HealthVermont.gov/radon (in English) for more information.

Where to get a water test

Use a certified drinking water laboratory. You can order test kits from the Health Department Laboratory at 800-660-9997 or 802-338-4724 or use another certified drinking water lab. For a list of certified labs, visit TinyURL.com/certified-lab (in English).

What to do after you test

The test results will tell you if these common contaminants are in your water and how they could affect household plumbing and appliances over time.

If you have questions about your results and next steps, visit HealthVermont.gov/water-a-z (in English). You can also get advice from the Health Department's water quality experts. Call 802-489-7339 or email AHS.VDHDrinkingWaterProgram@vermont.gov.

Learn more at HealthVermont.gov/water (in English)